



晶苑集團
CRYSTAL GROUP

晶苑時裝有限公司

Crystal Apparel Ltd.

- 中山益達服裝有限公司 /
Zhong Shan Yida Apparel Ltd.

中山益達服裝有限公司為晶苑集團屬下牛仔褲專門工廠。工廠本著集團的環保理念，在生產過程中推動環保政策，包括避免使用，減少使用，循環使用，妥善處理等。工廠於未來將繼續投放更多資源進行節能減排工程，尤其在洗水方面引進新的節能減排科技，以追求可持續發展。

Zhongshan Yida Apparel Ltd is the subsidiary of Crystal Group specialized in denim production. Yida adopts the Group's environmental policy to demonstrate the principle of "Avoidance, Reduction, Recycling and Disposal" throughout the manufacturing processes. In the future, the factory will invest more resources in carbon reduction system, especially in introducing new washing technology to achieve sustainability.



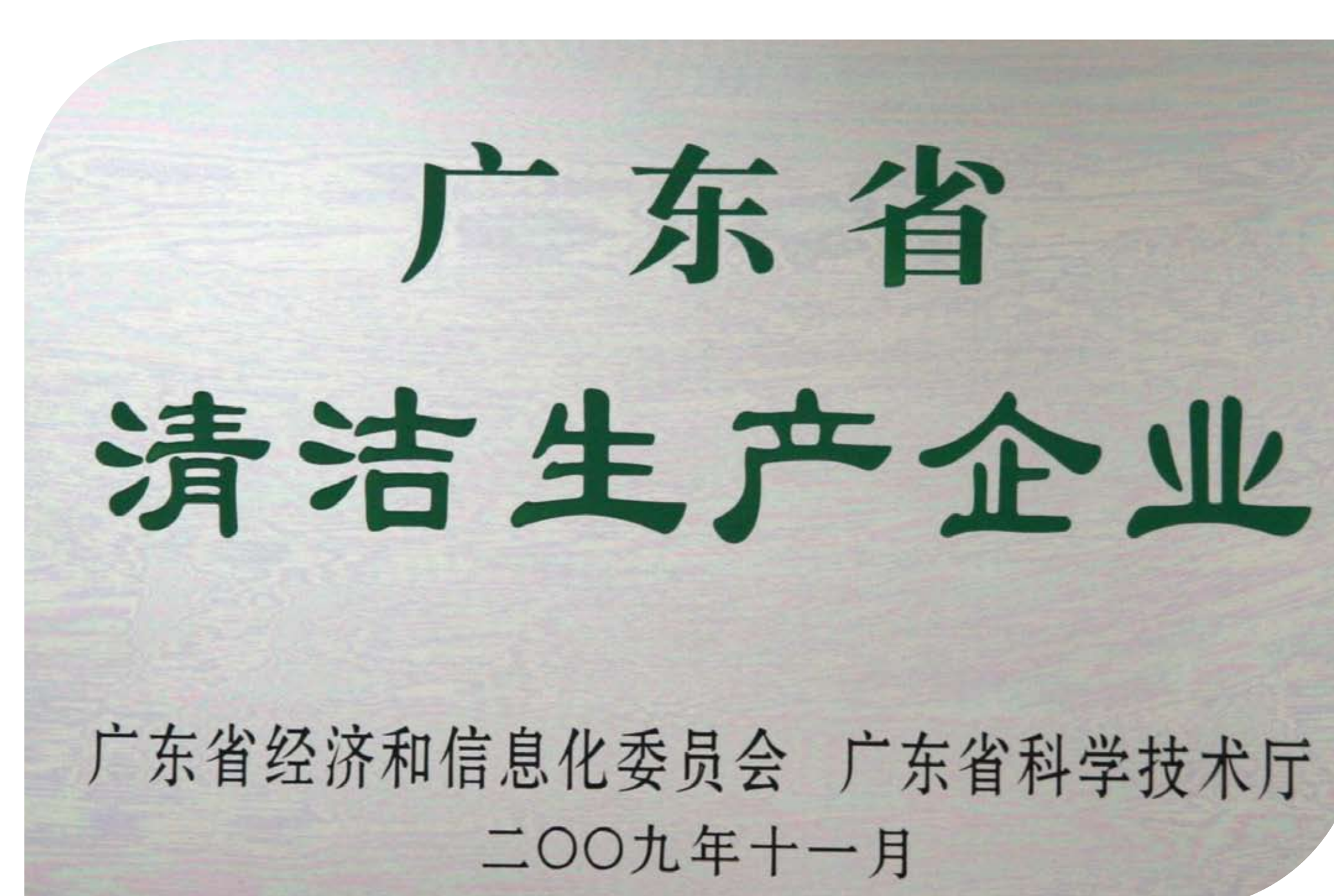
工廠宿舍全面採用太陽能製造熱水。2010年更將此技術全面應用於洗水生產，最終達致全廠熱水均使用太陽能升溫以減少能源消耗。

The dormitory uses solar energy to heat up water. In 2010, the factory will adopt solar energy in the washing process and our ultimate goal is to use solar energy in heating throughout the factory to reduce energy consumption.



洗水生產用水經處理後，80%循環返回洗水生產，20%將重覆使用於綠化及沖廁，以達致減少用水和排放。

Treated water of the washing plant is recycled to reduce water consumption and discharge. 80% of treated water is reused in the garment washing process and 20% is reused for plant irrigation and flushing toilets.



於2009年11月成為廣東省清潔生產企業。
Obtained the Guangdong Province Cleaner Production Enterprise in Nov 09.